



**THỎA THUẬN HỢP TÁC VỀ ĐÀO TẠO VÀ KHOA HỌC CÔNG NGHỆ
GIỮA
HỘI MỸ NGHỆ VÀ CHẾ BIẾN GỖ TP. HỒ CHÍ MINH (HAWA)
VÀ TRƯỜNG ĐẠI HỌC NÔNG LÂM TP. HỒ CHÍ MINH (NLU)**

Thỏa thuận hợp tác được lập và ký vào ngày 20 tháng 11 năm 2019, bởi và giữa các bên:

BÊN A: HỘI MỸ NGHỆ VÀ CHẾ BIẾN GỖ TP. HỒ CHÍ MINH (HAWA)

Địa chỉ: số 5 Nguyễn Quý Cảnh, phường An Phú, Thủ Đức, Tp. Hồ Chí Minh

Điện thoại: (028) 73067806; Fax: 04 35264022

Website: <https://www.hawa.vn>

Đại diện: NGUYỄN CHÁNH PHƯƠNG

Chức vụ: Phó Chủ tịch

BÊN B: TRƯỜNG ĐẠI HỌC NÔNG LÂM TP. HỒ CHÍ MINH (NLU)

Địa chỉ: Khu phố 6, Phường Linh trung, Thủ Đức, TP. HCM

Điện thoại: (028) 38966780;

Website: [https:// www.hcmuaf.edu.vn](https://www.hcmuaf.edu.vn)

Đại diện: PGS.TS. NGUYỄN TẮT TOÀN

Chức vụ: Phó Hiệu trưởng

Sau khi trao đổi và bàn bạc, hai bên thống nhất ký Thỏa thuận hợp tác về Đào tạo và Khoa học công nghệ ("Thỏa thuận") với các nội dung và các điều khoản như sau:

I. Mục đích hợp tác

1. Mục đích của Thỏa thuận này nhằm hướng tới xây dựng chương trình hoạt động thúc đẩy quá trình chuyển giao các nguồn lực trí thức và phát triển các đề án giáo dục, lâm nghiệp và phát triển công nghệ chế biến gỗ giữa HAWA và NLU.
2. Hai bên khuyến khích, thúc đẩy đào tạo và ứng dụng các tri thức khoa học và công nghệ trong phát triển lâm nghiệp, chế biến gỗ với mục tiêu là đưa ra các thỏa thuận riêng cho từng hoạt động chung đã được thống nhất.

II. Nội dung hợp tác

Dựa trên thỏa thuận và những nguồn lực sẵn có, các chương trình hợp tác có nội dung nằm trong một hay nhiều nội dung bất kỳ, sau đây sẽ được thực hiện thông qua các hợp đồng cụ thể giữa hai bên:

1. Hợp tác về đào tạo nguồn nhân lực lâm nghiệp và chế biến gỗ:

- HAWA tiếp nhận sinh viên của NLU học các chuyên ngành liên quan đến lâm nghiệp, công nghệ chế biến gỗ... đến thực tập, rèn nghề ở các doanh nghiệp của HAWA.
- NLU giới thiệu sinh viên tốt nghiệp làm việc tại các doanh nghiệp sản xuất và kinh doanh, lâm nghiệp, chế biến gỗ của HAWA.
- HAWA và NLU hợp tác xây dựng chương trình đào tạo nguồn nhân lực đáp ứng nhu cầu nghiên cứu, sản xuất và kinh doanh, lâm nghiệp và công nghệ chế biến gỗ của HAWA.

2. Hợp tác trong đào tạo, đào tạo lại và bồi dưỡng nguồn nhân lực chất lượng cao, trong lĩnh vực lâm nghiệp và chế biến gỗ cho HAWA

- NLU cử giảng viên và chuyên gia đào tạo và bồi dưỡng cho đội ngũ cán bộ kỹ thuật tại các doanh nghiệp của HAWA.
- Tổ chức các lớp tập huấn nâng cao, đào tạo chất lượng cao tại NLU.

Những nội dung hợp tác tại Thỏa thuận này chỉ thực hiện ý kiến và dự định của các bên và không cấu thành bất cứ nghĩa vụ pháp lý, ràng buộc bất cứ bên nào. Các vấn đề chi tiết liên quan đến nội dung hợp tác tại Thỏa thuận này sẽ được đàm phán và thống nhất thực hiện thông qua các kế hoạch và hợp đồng cụ thể phù hợp chức năng nhiệm vụ của hai đơn vị và quy định của Nhà nước.



III. Điều khoản chung

1. Thỏa thuận này sẽ có hiệu lực trong thời gian 05 năm kể từ ngày ký kết, và có thể được chỉnh lý hoặc sửa đổi, gia hạn bất cứ, khi nào trong thời hạn hiệu lực thông qua sự thoả thuận chung giữa các bên.
2. Thỏa thuận này có thể bị chấm dứt bất cứ lúc nào bởi bất cứ bên nào sau khi bên đó thông báo cho bên liên quan trước một tháng.
3. Thỏa thuận này được lập thành bốn bản (04), mỗi bên giữ 02 bản để tổ chức thực hiện.

ĐẠI DIỆN BÊN A
Phó chủ tịch



Nguyễn Chánh Phương

ĐẠI DIỆN BÊN B *nhox*



PGS.TS. Nguyễn Tất Toàn

